



ТЕФТ МАЄ ПЕРШЕ МІСЦЕ В ПРАВИБОРАХ У ВІСКОНСІН

Сен. Роберт А. Тефт з Огайо, як виявилось з голосів виборців під час партійних правиборів, і обчислених пресовими агенціями ранком 2 квітня, дістав 42 відсотки голосів у стейті Вісконсін, що ним обрані 24 прихильних йому делегатів на Красну Республіканську Конвенцію. Усіх делегатів є 30. Його конкурент губернатор Каліфорнії Ірл Воррен, стоїть на другому місці а другий конкурент, Гарольд Е. Стассен, на третьому. Ім'я сен. Двайта Д. Айзенгавера, не було згадане як кандидатура, а стейтський закон забороняє дописувати на бланках імена незгодованих кандидатів. Усіх лоялів до голосування було 3,204, а звідти звисні з 2,307. Вони виказують такий вислід: Тефт 203,205; Воррен 152,495; Стассен 106,060; Ріттер 17,012. Стерис 1,674. Демократична партія виказала малу силу і її кандидати дістали

такі голоси: Кіфвер 109,545; Бротон 10,008, Факс 10,447 голосів. Стейт Вісконсін звернув на себе увагу цілої країни тому, що від вислуду голосування в Республіканській партії залежить дальша доля кандидатури сен. Тефта, який триває популярність на сході. З обчислених голосів показується, що виборці явилися до партійного голосування великою силою. Чотири роки тому Гарольд Стассен здобув був цей стейт для себе. У стейті Небраска, де теж відбулися правибори 1 квітня, Тефт стоїть перший, за ним іде сен. Айзенгавер, ім'я якого було дописане виборцями, а на третьому місці йде Стассен. Крім цього кількості голосів випало на менше знаних кандидатів. З демократичних кандидатів дістав Кіфвер 4,207, а сусідній сенатор Роберт А. Кер з Оклахоми дістав 3,121 голосів. Зрештою обчислення голосів в тому стейті йде пилу.

Стейтський закон для поборювання алькоголізму

Олбені, Н. Я. — Губ. Тамес Е. Дюї підписав закон про розгорнення суспільної діяльності для боротьби з хронічним алькоголізмом. На підставі нового закону, стейт має доплатити фінансово клінікам, що займаються лікуванням алькоголізму до висоти 50 відсотків їхнього витрату. Крім того стейт буде фінансувати вивчення нових методів для поборювання алькоголізму. Одночасно з підписанням закону, стейт обов'язаний призначити \$100,000 на допомогу клінікам і \$45,000 на зга-

дану науку. У місті Нью Йорку така клініка має щойно бути закладена, а в горішній частині стейту вже існують клініки при університеті в Бюфало, далі в Сиракузі, Вінгетоні і Рочестері. — Крім цього закону, Дюї підписав ще кілька інших, між ними закон про відшкодування для добровільних, що беруть участь в цивільній обороні. На випадок клініки вони мали б діставати відшкодування подібне як дістають робітники на підставі закону про компенсацію.

Нова низка атомових досвідів у Неваді

Мт. Чарлстон, у стейті Невада. — На відомому французькому полі зроблено нові досвіди з вибухом атомового винаходу, який вказує, що Комісія Атомової Енергії виробила цілу низку дальших ядерних засобів. Досі відбулися проби з тринадцятистами родами атомової зброї, від їх зачаткування тому 15 місяців. Теперішні винаходи були скінчені літаком в год. 12.01 за східним часом у вівторок 1. квітня. Він вибух над самою землею, викликаючи, як звичайно, велику ясну кулю світла, що затуляла сонце. Спостерігачі з високости на 7,000 стій горі Чарлстон нарахували 21 таких вибухів. Вони розлилися, на скільки можна було судити, промінням на пів милі. Після вибуху, урядовці, що переводили новий досвід, заявили, що дальші вибухи з новою серією, будуть відкладені аж до повелюючого часу. Причини цього не

подано. З дотеперішніх досвідів, спостерігачі роблять висновок, що найновіший винахід як теж атомової зброї, що нагадує ракету, яка летіла дві три милі, а потім зникла. Тому, що вибух був сполучений зі звичайною в таких випадках формою гриба, спостерігачі певні, що це атомової зброї.

● Артур Купер з Нью Йорку, дістав 10 років тюрем за збирання наркотиків упродовж 13 років. Це перший присуд на підставі нового закону, що вказує збирання наркотиків за злочин.

● Переїздна родина в Америці заробляла \$3,300 в 1950 р. Це на \$200 більше ніж попереднього року.

● 128 гомосексуалів звільнено зі служби в департаменті стейту. Небезпека полягає в тому, що такі люди зрадять у дипломатичні таємниці гомосексуалів інших країн.

● Шкоди з торнадо в самому стейті Аризона доходять до 25 мільйонів доларів. Губернатор стейту вислав апел до федерального уряду за допомогою.

КОМУНІСТИЧНА ПАРТІЯ ІДЕ В ПІДПІЛЛЯ

Вашингтон. — Директор Федерального Слідчого Бюро Едгар Гувер повідомляє, що Комуністична партія в ЗДА змалюла на одну чверть у минулому році і теперішня кількість її членів вказує цифру 31,608, однак всі вони їдуть у підпілля. Рік тому партія нараховувала 43,217 членів, як це виявив Гувер перед комісією для асигнування фондів Палати Репрезентантів. Гувер приписує це зменшення прихильності до комуністів, а теж і страху, що за приналежність до партії може прийти кара. Найбільше до цього прихилилися слідства, що їх переводять конгресові комісії.

Не зважаючи на зменшення кількості членів Комуністичної партії, небезпека від їхніх діянь не зменшується, як це вказує агент Еф Бі Ай, Деніел Скарлетто, складаючи свідчення Раді Контролі Підприємств Діані департаменту

справедливості. Ком у ній, переходячи у підпілля, перевищують відповідно своїх членів як прихильників. Свідом сам був членом Марксистського Інституту в Лос Анджелес при кінці 1949 р. Там, разом з 17 іншими студентами, він вивчав комунізм з таких книжок, як „Історія Комуністичної Партії в СРСР“, „Державна революція“ та „Комуністичний маніфест“. Однак ніколи не пробували комуністи учини в своїй школі конституції ЗДА. Скарлетто оповідав про свою приналежність до різних комуністичних клубів та про свою участь в комуністичних організаціях таких етнічних груп, як мексиканці та італійці в Америці. Марксистський Інститут, як казав свідок, замкнули на якийсь час після вибуху війни в Кореї, однак пізніше знову відкрили, відбавивши свої класи в приватних домах.

АМЕРИКАНЦІ ВИСОКО ОЦІНЮЮТЬ УКРАЇНСЬКУ БОРОТБЮ ЗА ВОЛЮ

Замітні голоси видатних американців з приводу Української Маніфестації в Ньюарку

Ньюарк. — Велика українська маніфестація в Ньюарку для підтримки українських визвольних змагань та проти комуністичного імперіалізму (гл. „Свобода“ Ч. 81 з 1-го квітня ц. р.) була рівночасно маніфестацією багатьох видатних американських представників, що особисто або телеграмами та листами висловили свою думку, високо оцінюючи українську боротьбу за визволення та засуджуючи російський імперіалізм в усіх його формах. При цій нагоді підкреслювалося теж важливість акцій американських українців для підтримки цієї боротьби. Сенатор Александер Сміт, промовляючи особисто на маніфестації, твердив, що „Україна мусить бути вільною“ та що справа визволення України є тісно зв'язана з майбутністю нашої цивілізації. Кларенс А. Меннінг, професор Колумбійського університету, промовляючи вказав, що між російським імперіалізмом всіх часів немає жадної суттєвої різниці та що Москва і росіяни завжди були, є і будуть імперіалістами, без уваги на те, який режим та яку ідеологію вони визнаватимуть. Для українського загалу було інтересно познайомитися з низкою інших важливих американських голосів в цій справі, виголошених в листах і телеграмах до Маніфестаційного Комітету. Деякі з них:

ГЕРБЕРТ ЛІМЕН,
СЕНАТОР:



„Сьогодні, коли світ розтерзаний боротьбою і кровопролиттям, ми тут в Злучених Державах докладаємо всіх зусиль, щоб вдержати основні вартості волі і демократії, — однак, як в нашій країні, так і закордоном, ми впевнені, що ми матимемо успіх, якщо наш вклад в спрямування світу на шлях до рівності, правд і волі, не здаючи наших великих досягнень, які ми маємо в духовній і політичній діяльності. Я більше ніж вдоволюю вістою про Українську Маніфестацію та конструктивними зусиллями американців українського походження для підтримки справ волі і самовизначення для всіх поневолених народів світу. За ідеали миру і волі, яких ми всі так прагнемо, боряться воюючі різні нації в Кореї. Це ціль Об'єднаних Націй. Але мир і воля для всіх не настануть легко. Це вимагатиме великої дисципліни, терпеливості і конструктивної акції. Я перекоаний, що Український Центральний Комітет та Маніфестація дадуть основний вклад в змагання інших до той самої мети.“

ІРВІНГ М. АПБЕС,
СЕНАТОР

„Мої найщиріші побажання великого успіху анти-совєтської маніфестації. Я можу тільки висловити найбільший подив за Ваші блискучі досягнення в праці за справжню єдність анти-комуністичних сил тут і закордоном. Подібно

— як я заявив під час святкування 10-річчя Українського Конгресового Комітету приблизно два роки тому, так я повторюю й сьогодні: Український резистанс проти тираниї та боротьба за волю мусять мати підтримку! Народи Центральної і Східної Європи, що є тепер в імперіалістичному ярмі Москви, ніколи не припинять їхньої боротьби за здобуття незалежності, яку вони втратили тридцять років тому, чи в останньому десятиріччі. Їхні визволення з комуністичного рабства — це відноситься до 110,000,000 не-російських народів в Совєтському Союзі, започаткує нову спільноту рівних і суверенних націй, які братимуть участь з організацією майбутньої єдиної і вільної Європи.“

РОБЕРТ С. ГЕНДРИКСОН,
СЕНАТОР:

„Я насправду жалую, що не реорганізував зобов'язаний на 30-го березня не давати мені можливості і приспосібити взяти участь у Вашій маніфестації... Я прочитав зі справжнім зацікавленням Ваші повідомлення і високо оцінюю Ваші вартісні зусилля припинити похід комунізму та зупинити російський імперіалізм. Хай мені буде вільно використати цю нагоду для вислову Вашій організації високого признання, на яке вона так справедливо заслуговує.“

ПАТ МЕК КАРРЕН,
СЕНАТОР:

„Присми змачи, що робити ся звязати зусилля для вдержання зародків волі, які мають тепер жевріють в серцях українського народу, що нахочаться під чоботом совєтської диктатури. Моїмось, щоб не довго доведеться чекати на звільнення цього шляхетного народу, що дав такий великий вклад в цивілізацію.“

БРАНС МЕК МЕГОН,
СЕНАТОР ЗДА:

„Поздоровлення для всіх учасників Української Маніфестації. Підтримка з боку мільйона американських громадян українського роду може мати неоцінену вартість для скріплення віри і надії українських жертв російського імперіалізму. Мої найкращі побажання успіху у виконанні Вашої великої праці.“

ДЖОРДЖ СМЕТЕРС,
СЕНАТОР:

„Кожний справжній рух в ім'я свободи одушевляє всіх американців з усіх галузей життя, які люблять волю понад усе інше. Ця воля же не змерла тепер в серцях українців, країна яких, що так довго перебуває під чоботом тирани, може послужити життєвим доказом, що жадна потуга сил не може зламати людського серця і душі. Всі американці радітимуть, що нація на волю же не заважала навіть між невольниками Сибіру. Дай Боже, щоб день їх визволення настав скоро!“

ГЕНРІ КАВОТ ЛАДЖ, Мол.
СЕНАТОР:

„Мене дуже інтересує Українська Маніфестація в Ньюарку. Список видатних промовців, що доповідатимуть на Маніфестації, насправду знамениті кваліфіковані, щоб обговорити проблему, що буде темою маніфестації... Я особисто буду з найбільшим інтересом слідкувати за цим зібранням та шлю Вам мої найкращі побажання безсумнісного успіху.“

МАРГАРЕТ ЧЕПС СМІТ,
СЕНАТОРКА:

„Гратуляції Вашій групі за її підтримку львівських українців в їх спротиві проти комунізму.“

ФРЕНК Е. МЕК КІНІ,
ГОЛОВА КРАСОВОГО КОМІТЕТУ
ДЕМОКРАТИЧНОЇ ПАРТІЇ:



„Аспірації української нації на незалежність завжди мали найглибші симпатії і підтримку Демократичної партії. Це був наш великий президент Вудроу Вільсон, який встановив принцип самовизначення націй. Це був другий великий президент Френклін Делано Рузвельт, що промовляв шлях для прийняття України в члені Об'єднаних Націй як рівноправного партнера всіх інших націй, але її теперішні представники досі ніколи не були виразниками демократичних ідеалів українського народу. А сьогодні це президент Гері С. Труман символізує надії поневолених народів на визволення. Демократична партія здала собі справу з терпінням українського народу та його безупинної боротьби проти совєтської тираниї. Демократична партія на своїй конвенції в Шікаго в 1950 році домоглася ратифікації договору проти народодобування, щоб припинити знищення поневолених народів. Президент Труман і демократичні члени Конгресу є в авангарді боротьби за вдержання при житті ідеалів демократії в країнах за залізною заслоною та щоб припинити масове душогубство і депортації в тих країнах. Ми знаємо про масові могили у Вінниці та про подвиги Української Повстанської Армії. — Ми з'ясуємо собі справу з пожежними і зусилля американських українців, роблених від десятиліть в користь країни їхнього походження. Ми пригадуємо між нами десятки тисяч українських емігрантів, які виправдовуються як вартісний доплив до нашого американського населення та громадянства. Я радий, з цієї нагоди, щоб заповісти, що поступування Демократичної партії не зміниться. В кінцевому результаті ми всі вже сьогодні можемо передбачувати вільну Україну, справжні представники якої засідатимуть разом з американськими делегатами в О.Н.“

ГАН ДЖОРДЖ ГЕБЕРІСОН,
ГОЛОВА КРАСОВОГО КОМІТЕТУ РЕПУБЛІКАНСЬКОЇ ПАРТІЇ:

„Я ширю надією, що насправду вільна Українська Республіка вже скоро постане на місці теперішньої уярмленої Кремлем Української Республіки та що її представництво в Об'єднаних Націях складається із справжніх делегатів народу, замість теперішніх манекінів Кремля. Я перекоаний, що український народ має право на такий уряд, що походить би з його власного вільного вибору. Американці українського походження повинні пишати історією спротиву проти більшовизму з боку їхніх хороших українських братів, зокрема близькою і непокірною Українською Повстанською Армією.“

ЕДВАРД ДЖ. ГАРТ,
ЧЛЕН КОНГРЕСУ ЗДА:

„З цілого серця прилучуюся до цілей Української Маніфестації в Ньюарку. Найбільш жорстока диктатура в історії цивілізації, що тепер в Совєтській Росії, мусить — по всіх закінчати. Мужність, патріотизм та єдність українського народу припинить цей кінець. Гратуляції за це важливе зібрання.“

ПІТЕР В. РОДІНО,
ЧЛЕН КОНГРЕСУ:

„Я насправду радію нагодою висловити мої привітання Українському Центральному Комітету Ньюарку та запевнити Вам мою цілеспрямовану підтримку Ваших партійних зусиль в користь мужнього народу України. Я окремо хочу запропонувати Вам мою підтримку і зохоту, щоб довести до відома народу Злучених Держав боротьбу української нації, щоб наш народ тут краще розумів всі наслідки зібрання.“

ГЕН. АЙЗЕНГАВЕР ПРО НЕВПИННИЙ РІСТ АЛІАНТСЬКОЇ МОГУТНОСТІ

„СТРУЯ ПОЧИНАЄ ПЛИСТИ НАШИМ РУСЛОМ“ — ТВЕРДИТЬ АЛІАНТСЬКИЙ ГОЛОВНИЙ КОМАНДАНТ В СВОЄМУ ПЕРШОМУ РІЧНОМУ ЗВІДОМЛЕННІ

Париж. — „Струя починає плисти нашим руслом і ситуація вільного світу з сьогодні ліпша, ніж була рік тому“ — запевнив демократичний світ ген. Двайт Айзенгавер, головний командант альянтських збройних сил в Європі, в своєму першому річному звідомленні, переданому урядом 14-ти країн Атлантийського Пакту та проголошеному сьогодні в головній квартирі. Альянтський командант твердить, що „ми маємо надії і можливі до здійснення можливості розбудови такої військової, господарської і моральної могутності, на якій якої комуністичний світ ніколи не поважається“. „І коли ця мета буде досягнена, володарі за залізною заслоною можуть остаточно виявити готовність до участі в серйозних переговорах в справі роззброєння. Тоді ми можемо сподіватися здійснення унітарних націй, виявлених в Хартії Об'єднаних Націй щодо зменшення скерованих на озброєння людських і господарських ресурсів світу“ — запевнив ген. Айзенгавер. „Шойно тоді — твердить він — Атлантийська спільнота виправдає свою історичну вартість та свої Богом дані вартості. Ми докажемо, що наш союз є наймогутнішим в світі“



Ген. Двайт Айзенгавер

Томас Е. Дюї, Губернатор
СТЕЙТУ НЬО ЙОРК:

„В імені населення стейту Нью Йорк і ради прилучуюся до американців українського роду в Нью Джерсі у вислові їхніх глибоких почувань“



Губернатор Томас Е. Дюї

відносно сумної долі їхніх братів і сестер, які живуть за залізною заслоною. Ми, подібно як і вони, вважаємо, що двома найбільш жорстокими пошестями всіх часів є російський комунізм і російський імперіалізм. Добре знати, що в Україні існує сильний підпольний рух. Його треба підтримувати і йому допомагати всіми можливими засобами. Народ України не одиницький, що терпить політичні і релігійні переслідування. Багато народів в центральній і східній Європі, як українці, поляки, литовці, естонці, чехи та словаки й інші були підступом позбавлені волі, за яку вони так довго боролися. Ми симпатизуємо з підпольним рухом в усіх країнах за залізною заслоною. Як ми віримо в Бога, та і віримо ми, що правда переможе та що всі жертви совєтських жорстокостей мусять бути звільнені.“

ПІТЕР В. РОДІНО,
ЧЛЕН КОНГРЕСУ:

„Я насправду радію нагодою висловити мої привітання Українському Центральному Комітету Ньюарку та запевнити Вам мою цілеспрямовану підтримку Ваших партійних зусиль в користь мужнього народу України. Я окремо хочу запропонувати Вам мою підтримку і зохоту, щоб довести до відома народу Злучених Держав боротьбу української нації, щоб наш народ тут краще розумів всі наслідки зібрання.“

впливом в напрямку миру між людьми — кінцевої мети безпеки людства“. Звіт ген. Айзенгавера проголошено точно один рік після того, як він перебрав головне командування в Європі та впродовж одного року розбудував в найсерйозніший інструмент миру. Загально вважається, що це перше звідомлення ген. Айзенгавера в характері альянтського команданта в Європі буде теж його останнім, та що генерал вже цей весни або літа вернеться назад до Злучених Держав.

Аліантська оборона проти Совєтів в Європі
включає атомову зброю

Париж. — Тут в поінформованих колах вважають, що заява ген. Айзенгавера в його річному звіті про необхідність „основних змін“ в збройних силах з уваги на „новий тип зброї“ відноситься до атомової зброї. Це створює нову військову ситуацію першої ваги. Правда, ані ген. Айзенгавер, ані ніхто з його штабу не дав жадних конкретних висновків щодо того нового типу зброї, проте в поінформованих колах вважається, що деякі частини альянтських збройних сил, які стоять тепер на сторожі проти совєтської агресії в Європі, вже забезпечені тактичною атомовою зброєю. Це вимагає радикальних змін в традиційних військових формаціях та в цілій системі оборони. Правда, американський закон постановляє, що користування атомовою зброєю може бути відповідальністю тільки самих американців, але ситуація змінилась факт, що вже теж Британія почастило розвинути цю зброю. Загально вважається, що тепер, на інформованих колах агресії, справа життя атомової зброї в Європі могла б бути проблемою вже навіть не година, тільки хвилини.

Сталін заперечує наближення війни

Нью Йорк. — П'ятдесяті американські журналісти, які подорожували по Європі, хотіли відвідати також прем'єра Сталіна — Сталін не згодився на це, тільки відповів на чотири питання журналістів. На перше питання відповів червоний диктатор, що світ сьогодні зовсім не стоїть біля третьої світової війни, як це було два чи три роки тому назад. Інші Сталінові відповіди були про те, що він не є проти стрічі великої чотири: що він уважав теперішню хвилю за відповідь до з'єднання Німеччини та що він вірить у можливість мирного співіснування капіталізму і комунізму. Повинні пропагандистські заяви Сталіна нікого не обманути. Подібну заяву сказав був Сталін в дні 16 лютого 1951 року. Сьогоднішню заяву складає він саме на передодні Міжнародної Економічної Конференції в Москві. Журналісти, а також офіційні американські представники при ООН, заявляють, що слова Сталіна про „мирне співіснування“ не годяться з тими шаленими совєтськими атаками на ЗДА, які Совєти обвинувають у тому, що війська ООН послугуються епідемічними заразами у війні на Кореї.

ІТАЛІЯ ВІДПОВІДАЄ ЮГО-СЛАВІ В СПРАВІ ТРІЕСТУ

Рим. — Відповідаючи на вчорашню пересторогу маршала Тіта відносно пліваючих альянтських змін в управлінні альянтської зони Триєсту та проти включення Італії в це управління, італійський прем'єр Альчіде де Гаспері заявив в сенаті, що Італія бажає собі добросусідських відносин з Югославією та що вона готова переговорювати з нею безпосередньо для розв'язки проблеми вільної території Триєсту на єдиному спільній базі. „Маршал Тіто запитав італійський народ і мене особисто, чи ми бажаємо бути прихильними чи ворогами з югославським народом; я відповідаю: ми бажаємо миру“

FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc.
at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.
Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.
Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
За рік	\$10.00	One year	\$10.00
За шість місяців	\$5.25	Six months	\$5.25
За три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75
За кожну зміну адресу платиться 10 центів			
За оголошення редакція не відповідає.			

Адреса: "СВОВОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ПРИЧИНА НЕДОМАГАННЯ

В цілій системі західної політики, зв'язаної з загрозю комуністичної агресії та оборонної підготовки проти неї, є багато серйозних недомогань. Проблеми Німеччини і європейської єдності, повенелі народи, війна в Азії і невпевненість у Близькому Сході і в Африці, суперечності між поодинокими країнами і навіть між самими західними великоддержавами — все це обчислює своє позитивне розв'язання до позитивної акції, від якої залежатиме не тільки сама перемога над більшовизмом, але й майбутнє впорядкування світу та його замирення. Все це недомогання, які мають свої посередні і безпосередні причини та яких не можна усунути, не усунувши їх причини.

Візьмим, для прикладу, Африку і Близький Схід. Злучені Держави і їх союзники мають багато турботи з тим, що діється в Ірані, в Єгипті та в Марокко. Вони знають, що причини іранської неуступчивості в справах нафти, єгипетської вибуховості в справах Суєзу і Судану та мароканських заворушень проти французького управління. Звичайно, більшовицьких інтриг там не бракує, але виключно ними не можна в жодному разі вивести тих проблем. Ці інтриги найвище використовують положення, витворене далеко глибшими причинами.

З усіх західних великоддержав Америка має найбільше відваги назвати справу по імені. Головною причиною незручного для Заходу положення в Азії і Африці вона добуває там, де вона справді є: незаспокоєні національні аспірації народів на тому просторі. Іншими словами — арабський націоналізм з одного боку а західний підхід до нього з другого. Америка теж ще найбільш тверезо ставиться до тих справ. Вона в основі признає правду і слухає аспірації тих народів, вона в основі погоджується з їхніми націоналістичними принципами і в потребі підтримує їхні домагання та їхні становища перед Англією і Францією. Проте, вона має свої застереження проти тактики і поступування та вияву тих націоналізмів власне тепер, в обличчя смертельної загрози з боку більшовизму.

В цій ситуації, можливо, криється головна причина теперішніх політичних недомогань, що відносяться не тільки до арабських країн. Це відсутність позитивної розв'язки національних проблем, проблем національного самовизначення в цілій ширині.

Таких і подібних прикладів можна б навести багато більше. Америка тепер не скриває своїх побажань щодо об'єднання європейських країн, включно з федерацією. Це потрібно для оборони та для майбутнього замирення і прогресу, подібно, як і потрібна солідарність арабських народів із західним світом. Отже об'єднання і федерації на регіональних базисах і через них в світовому масштабі є актуальною ціллю теперішньої американської закордонної політики. Але при цьому переочується, головню в практичному поступуванні, основний факт, що така політика на довшу мету це не має реальних передумов. Світова політика це не дозріла до такого розвитку і такої далекої мети, до якої можна дійти тільки етапами. Першим і основним етапом та передумовою такого розвитку може бути тільки визволення повенелених, признання і респектування повного права на самовизначення для всіх народів, кожна нація мусить мати свої суверенні права, бо тільки тоді можна буде реально думати про об'єднання і федерації рівних з рівними.

Ці проблеми, це без сумніву, головні недомогання західної політики. Як можна говорити про федерацію Європи, як її половина в неволі? Як можна думати про федерацію народів колишньої царської і тепер совєтської імперії, коли їм всі дотеперішні "федерації" боком лізуть? Як можна бути певним солідарності із Заходом арабських народів без задоволення їхніх власних національних аспірацій? Це відноситься до всіх тих, які не належать до "великих" та які мають прикрі досвіди історії. Основного етапу повного самовизначення і повної суверенності кожного народу не можна перескочити навіть в найближчих змаганнях в світовому масштабі. До великої мети світової єдності можна дійти тільки тоді, як до неї будуть йти всі народи та з однаковим вантажем. Західним країнам не можуть дотримувати кроку в мандрівці до тої мети ті народи, що припадли до землі тягарем неволі.

Західна політика могла б розрохувати на далеко більші успіхи, якщо б вона усвідомила собі причини її теперішніх недомогань та поробила відповідні практичні висновки, змагаючись до своєї великої і спасенної мети етапами, першим з яких є воля, суверенність і рівноправність всіх народів.

НАЙНЕБЕЗПЕЧНІШИЙ ЗВІР

(Copyright 1924 by Richard Connell)

— Десять там, праворуч, мабуть, — великий острів — сказав Вітні — Чи радше загадка...
— Який острів? — запитував Рейнефорд.
— На старих картах зазначували його "Острів Пропавших Кораблів" — відповів Вітні. — Чи не багатомовна назва? Моряки почувають на цьому місці якийсь дивний страх. Я не знаю, чому. Якийсь забобон.
— Я не можу доглядати його — заважав Рейнефорд, змагаючись проглянути тьму тропічної ніч, що налягла на яхту грубою, темною темпорою.
— А ти мав колись добрі очі — сказав, сміючись, Вітні. — Я бачив, як ти одного разу підстрелив лева, що ворухнувся серед по-жовтих осінніх хвощів за чотирма річками, але у безмісний каравельський ніч навіть і ти не можеш бачити на чотирьох милях.
— Ані на чотирьох милях! — до-давав Рейнефорд. — Ух, це ніби клас: з тих, що полюють і тих, що на них полюють! На щастя, і я — мисливець! Думав, що ми вже минули цей острів?
— У темряві не можу розібрати. Думав, що так.
— Чому?
— Це місце має славу, погану славу...
— Людоїди?
— Мало подібне. Навіть кабіляни не хотіли б жити у такій Богом покинутій місцевині. Але якби чиним про неї знають всі моряки. Чи ти не завважив, що нерви залогі були сьогодні дріб-ко напружені.
— Вони були дещо не свої, як ти заприймаєш. Навіть капітан Нільс-он.
— Так. Навіть цей черствий, старий швед, що пішов би до самого Люципера попросити вогню. Я ще ніколи не бачив такого погля-ду цих рибачо-синих очей. Все, що я відбачу з нього, було: "Пане не-місце має чортячу назву між мо-реплавицями". Потім він додав гробово: "Ви не почувате нічого? Тепер ви не повинні б сміятися, але мене пройняв холодок, хоч і вітру не було. Що я відчуваю — це сисичий холодок, рід жаху."
— Чиста уява — сказав Рейне-форд. — Один забобонний моряк може заразити своїм страхом усе корабельне товариство.
— Можливо. Інколи думаю, що

БІЛИЙ ДІМ

Минулого тижня президент Труман повернувся з трьохтижневих вакацій на Флориді до свого урядового мешкання, тобто до Білого Дому, який саме відновле-но коштом \$5,671,000. Його відно-ва тривала більше ніж три роки. Впродовж того часу Білий Дім був безупинно предметом згадок у пресі й телеграмах по всьому сві-ту, бо там мав своє урядове бюро президент Злучених Держав Пів-нічної Америки.

Уряд президента Америки та його урядова резиденція, Білий Дім, так тісно пов'язані з собою, що саме слово "Білий Дім" насто-рожувало увагу не тільки цілої Аме-рики, але й — під теперішню пору — цілого світу. Білий Дім — це з одного боку символ надії однієї половини світу; з другого боку це сила, з якою рахуються вороги волі й осядок світової тиранії, мос-ковський Кремль, що підкорив другу половину земного глобу.

Не виключено, що цією симво-лікою руководився теж президент Труман, коли негайно після свого вибору доручив основну перебо-дову Білого Дому, покладаючи до цього, за згодою Конгресу, окрему комісію. Перерібку переведено так основно, що з давньої будови залишилися тільки зверхня лущина, а нутро змінене, згідно з вимогами часу. Зверхній вигляд теж прикрашений, однак пере-рібка так переведена, щоб Білий Дім міг встояти на цілі сторіч-ця. Відомо, що президент Труман кількама наворотами повторив, що американські амбасадри в сві-тових центрах повинні бути реплі-кою шалашу-будови Білого Дому. Мабуть на те, щоб слова аме-риканської амбасадри були рівно-значні з волею осядків аме-риканської виконної влади в її сто-лиці.

Світлина відновленого Білого Дому ще не появилася повністю в шоденній пресі. Мабуть уряд впливав на те, щоб ці картини по-явилися наперед у мистецьких виданнях, а на це треба більше часу. Передостанньої неділі міс-ця березня, тобто у переддень по-вороту президента з "літнього Білого Дому" у Кій Вест, на Фло-риді. Перша Жінка Країни, отже Миссис Труман — вела жінок-кореспонденток на чолі цілої ти-сячі найвищих урядовців, тобто членів Верховного Суду, членів міністерського кабінету, Сенату, Палати Репрезентів і їх жінок на оглядини відновленої резиден-ції президента й теперішнього мешкання родини Труманів. Вона складалася з чотирьох осіб: пре-зидента, його жінки, двох і ма-тері пані Труман. Оглядини три-вали дві з половиною години і жур-налісти мали нагоду оглянути кожну закутку, від підвалів до даху історичного дому. Вони ма-ли оцінити, чи мільйони доларів, видані з грошей американських податковців, справді ажито на на-лежну ціль. Досі не чути непри-хильних описів відновлення, але й не чути спеціальних признань для архітекта й для підприсмія. На-че мабуть треба факіфіці. За те появилася безсторонній загальний опис відновленого дому, які в "лушпиня горища" представля-ють так:

Костовано відновлений Білий Дім вистачає, щоб захопити різ-них людей кандидувати на стано-вище президента. А тепер чудова нагода до цього, коли Труман за-явив, що він не хоче залишатися далішніх чотирьох років в Білому Домі. За шість мільйонів доларів

ПЕРЕВЕРТНІ

Російська революція 1917 року повинна була, здавалося б, дещо змінити в колоніально-загарб-ницькому настановленні Москви до так званих "народів Росії". Але й новий режим, що прийшов на змі-ну царові, і всі ті, що опинилися далеко поза межами батьківщини на еміграції, із зворушливою од-нодушністю, виявляють себе, як вірні послідовники старого цар-ського імперіалізму та спільно на-магаються утримати московську тюрму народів. При цьому у спо-собах для досягнення своєї мети багато не перебарять.

Російська еміграція, що має сміливість називати себе демо-кратичною (Сталін, правда, та-кож себе так називає), в страху перед тим, щоб часом не завали-лася в моменті можливого упад-ку більшовицькому широкому розбу-ванню Сталіном великої імперії, ви-магає із совітським царським часів випрактикований рятунко-вий спосіб за допомогою малоро-сінства. Масою на увазі започат-кований недавно російською емі-граційною пресою "східняцький" рух. Це теперішнє малоросіянство відрізняється від колишнього ли-ше тим, що слово "малорос" замі-нене більш модерним: "токе" — українське! а сама акція зветься "східняцьком".

Ми виявили б повне зрозуміння для наших людей, які б почали шукати когось контакту з про-відними верстами того чи іншо-го єврейського народу для обо-в'язання справ майбутнього з ним співжиття. Чому ж би справді нам не зговоритись про наше до-бросусідське співжиття на руїнах кремлівської деспотії з якоюсь, скажемо, емігрантською російсь-кою групою чи партією, що сто-яла б на справжній демократичній платформі та визнавала б право

Чому Совети легковажать Америку?

Бо що вони легковажать — це безсумнівно річ. Раптовий упадок американського престижу в очах Кремлю почався від Тегеранської конференції. Наступними велики-ми межовими столпами на тій кри-лій лінії занепаду пошани до Аме-рики і страху перед її силою — були Ялта і Берлін. Коли совєт-ський маршал Жуков відкривав у Берліні конференцію всіх пере-можців для ствердження безза-режної капітуляції німців і поділу Німеччини й Австрії на злочасні окупційні "зони", то це не був триумф альянтів: це був триумф Іхньої Совєтськ, Іхньої дипломатії, Іхньої пропаганди, Іхньої зруч-ности. Вони вміли так задурманити весь світ західної культури, що той світ — руками свого ре-презентанта Америки — носимим постачанням, кораблями, грішми, бачивши своїм хлібом поставив розбиту російсько-совєтську дер-жаву знову на ноги і вніс її на найвищі шаблі потуги. Своєю влас-ним коштом, коштом власної по-ваги, коштом престижу, що падав у кремлівських лодарів із кож-ним американським допоміжним транспортом.

Відступлення Советам додатко-во Турнінґі, блискавичне відтяг-нення американського літунства і сухопутної армії з Європи та де-мобілізація в Америці, перемога лейбурівців та упадок Черчіля в англійських виборах саме в часі берлінської конференції, радість в усьому західному світі, що на-стає "мир" і приріднення совєтсь-ким прокураторам почесного міс-ця у юриберських процесах, як виразникам каралоючої справед-ливості історичної Немези — це були вже післявоєнні наслідки англо-американської політики загирю-вання свого престижу. Найнаки-чий ступінь в отому трагічному процесі американської самогуб-чої політики осягнено тоді, коли світ дізнався про насичення аме-риканського державницького апа-рату 5-колонніками з процесу Алджера Гісса. Тоді, ледви два-ри роки тому, американська громад-ська опінія була ще поділена на два майже рівні сили: табори і що деякі найвищі американські державні достояння висловлюва-ли своє "довіра" Гіссові та ава-

ПЕРЕВЕРТНІ

Російська революція 1917 року повинна була, здавалося б, дещо змінити в колоніально-загарб-ницькому настановленні Москви до так званих "народів Росії". Але й новий режим, що прийшов на змі-ну царові, і всі ті, що опинилися далеко поза межами батьківщини на еміграції, із зворушливою од-нодушністю, виявляють себе, як вірні послідовники старого цар-ського імперіалізму та спільно на-магаються утримати московську тюрму народів. При цьому у спо-собах для досягнення своєї мети багато не перебарять.

Російська еміграція, що має сміливість називати себе демо-кратичною (Сталін, правда, та-кож себе так називає), в страху перед тим, щоб часом не завали-лася в моменті можливого упад-ку більшовицькому широкому розбу-ванню Сталіном великої імперії, ви-магає із совітським царським часів випрактикований рятунко-вий спосіб за допомогою малоро-сінства. Масою на увазі започат-кований недавно російською емі-граційною пресою "східняцький" рух. Це теперішнє малоросіянство відрізняється від колишнього ли-ше тим, що слово "малорос" замі-нене більш модерним: "токе" — українське! а сама акція зветься "східняцьком".

Ми виявили б повне зрозуміння для наших людей, які б почали шукати когось контакту з про-відними верстами того чи іншо-го єврейського народу для обо-в'язання справ майбутнього з ним співжиття. Чому ж би справді нам не зговоритись про наше до-бросусідське співжиття на руїнах кремлівської деспотії з якоюсь, скажемо, емігрантською російсь-кою групою чи партією, що сто-яла б на справжній демократичній платформі та визнавала б право

в атаках на того відважного се-натора не забракло голосу навіть самого президента ЗДА. Сам Овен Латімор розпочав свої зізнання від бруталної атаки на своїх обвину-вачів і слідчих, наче невинна жертва людської злоби. Зміст де-сятиденного слідства диктує вели-ку відчуженість тим американським діячам, як республіканець Мек-Карті і голова сенатської комісії демократ сенатор МекКаррен і Не-вадді, що вони витіають на верх-ташні страхотливих американсь-ких нещад і совєтських тріум-фів.

Овен Латімор був чільним чле-ном північного американського Інституту Тихоокеанських Ві-домостей і був авторитетним до-радинком през. Трумана в тихо-океанських, конкретно китайських справах, дарма, що він ніяк не змі-нив свою ще недавно роллю. Ці йо-го поради йшли по генеральній лінії — натискати на Чан-Кай-ші на згоду і порозуміння з китайсь-кими комуністами та прийняття комуністів до "коаліційного" ки-тайського уряду (як у Польщі, Чехії чи Мадярщині!). Йти по лі-нії найлегшого опору та у прак-тиці підтримувати політичні амбі-ції комунізму в Китаю адвокату-ванням його претензій перед на-ціональним урядом Чан-Кай-ші — це була тоді генеральна лінія американської політики, за по-радами власне Овена Латімора. Ці поради знаходили теж повну а-пробату президента Трумана. В листі з дати 14 червня 1945 року (Закінчення на стор. 3.)

ПЕРЕВЕРТНІ

кожного підбитого Московію на-роду на своє власне національ-но-державне життя! Була ж у нас колись, у 1920-х роках, партія т. зв. "соціалістів-федералістів", яка була групою чесних помірко-ваних українських патріотів, що го-тові були на розмови про федера-тивний союз з кожним народом на засадах: вільний з вільним і рівний з рівним.

Але покажіть нам такого росі-йського демократа на еміграції, який би визнавав, що Мукден — це китайське місто, Тифліс — грузинське, а Київ — українське. Мо-же такі демократи серед російсь-ких людей і є десь на світі, але ми лише нусмо, що "наша матуш-ка Радя" ворує світлу тавану.

Рух, що його започаткувала те-пер російська преса, під назвою "східняцька" чи "українського федералізму", нічого нового спіль-ного з нашими колишніми феде-ралістами не має, а є типовим, по-низливим, плазунським малоро-сінством. Во що це, скажіть, за ук-раїнці, які відхрещуються від най-ріднішої вітки нашого народу — галицьких українців, в яких вба-чували "шовіністів" і "преступних сепаратистів"; від писань Т. Шев-ченка, який наказував шанувати свою Матір; від наших віковичих традицій, наших пісень, нашої ві-кової культури? Що це за украї-нці, які, за російським поетом А. Пушкіним, називають нашого ве-ликого гетьмана Мазепу "ізмінни-ком" і "зрадою", натомість досто-юванням, арцибашевщину, андре-йовщину, сніхохачество, призер-ство до "Гілово Запада" — все це уважають за свою рідну стихію? До таких, даруйте за слово, "ук-раїнців" і до такого "руху" става-ються з призирством, як до руху сервілістичного, кріпацько-рабсь-кого. Бо ж всі ми бачимо і кожен із нас знає, що гусак є птах і кач-ка є птах, але чомусь гусак тисне до гусей і вона ходить у своєму гусачому стаді, а качка у качо-чому. Коти шукать за котами, іструби тримають за іструбу, му — а в царстві риб-кожна порода плаває в своєму гурті! Істини з ли-нами, морони з коропами, шукні з шуканми. Одні лише люди покида-ють свій гурт, де народилися і до історично складної своєї мови, своєї звички, своїх традицій, все своє — це вони покидають, а іншимор-ом закрутують, щоб "причепити" хоч і до чужого, але лояльного їм корита.

Народ наш відвертається від таких перебігів до чужого та-бору і призирило називає їх "пе-ревертнями" або "дерекінчани-ми". А наш геній Т. Шевченко, що є втіленням національного сумління, назвав їх, не загортаю-чи в ніякі папери, просто "вар-шавським сміттям" або "граздо Москви".

Але з призирством до цих пе-ревертнів ставиться не лише на-род, якого вони покидають. З не-меншою погордою дивляться на них і народ, до якого вони при-легли. Скільки б такий наш єврей-ко не прислужувався Москві, як би не утигався перед нею, як би не намагався акити і штокати, "по-панськи", а в очах росіянина він усе буде "глухим халком" або "хитрим малоросом", а у поляки: "людожидним русінем". Такий пе-ревертень, відставши від своїх, до чужих пристати ніяк не може. Все його там уважатимуть за щось чуже, непевне, меншеварте, за словом Т. Шевченка "не пу-скають до хати".

Ми тишнімо, що гнучкошій лоялі відпадаючи, лише прочи-сують наше національне повітря.

— Де з революцій стріли, там с і люди. Де с люди, там с і по-жива — думав, але не бачив ні-суду якийсь дороги крізь густе плетиво диких бур'янів і хвощів; легше було йти вздовж побе-режжя.

Зупинився недалекі від місця, де доплив до берега. Шось поре-чене, мабуть більша тварина пла-ла була між хвощами. Рейнефорд заприймав блискучий предмет і підняв його. Це був порожній патрон.

— Двадцятьдва! — завва-жив. — Це дивно. Це ж очевидно мусіла бути велика тварина. Мис-ливець мав здорові нерви, щоб ви-кинути її легким револьвером. Ясно, що тварина вперто боро-нилася. Думав, що три перші стрі-ли, до їх я почув, впади, коли мис-ливець кинув за своєю здо-бичкою і рапів П. Останній стріл був, коли вислідиш П тут і доко-нав.

Він розглянув уважно грунт і знайшов те, чого сподівався, а са-ме відбитку чобіт мисливця. Вони вели вздовж стріли і скелі в на-прямі, куди йшов передім. Він подався туди з поспіхом, бо на острові почала западати ніч.

(Продовження буде).

АЗБУЧНА ВІЙНА

Це правда, що українці люблять змагатися за мову й правопис. Це свого роду наша народна хвороба. Досить пригадати ту азбуку війни, що довгі десятиріччя точила в Західній Україні, за селі, в іорі й орі, проти „кучкохостів“ фонетиків. Або боротьбу покійного нашого славногос поістара Івана Семечонця Леванічкого проти „моя й правопису Грушевського“, проти відділювання частинки ся в дієсловах, проти двоточок над і, та в обороні апострофу.

Правда, на порядку дня у нас практично важкі справи, хоч би про завадки ЗУАДК-у під теперішню пору, але чому не побалабувати й на „такую“ любовну справу, як правопис, хоч це тимчасом — на жаль — справа мало реальна. Тільки треба вести чи бачачку без того завадки, яке доводило наших попередників до запоморочення, відвертаючи їх увагу від далекіших важкіших просто насущних справ.

Тепер іде боротьба між прихильниками „сборничного“ правопису 1927 року, й еретиками, що визнають на його хибі. Здається, що можна говорити про ці хибі спокійно, sine ira, та ось у ч. 71 „Свободи“ чомусь надзвичайно гостро виступили проти критиків харківського правопису п. Петро Оксаненко, захищаючи ім неучту в справах, про які вони відважуються забирати голос. Думаю, що спокійний обмін думок ніколи не шкодить справі.

Тому мене дуже дивує чисто сектанська пристрастність нашого прокурора, бож і. мой особі дістається від нього на горіхи, хоч мого імені він і не називав. Адже ж я наслідую заторкнути на шпальтах „Свободи“ правопису справу, що п. деякі панове вважають за табу. Мовляв, ніким чином не вільно порушувати її, — не маючи від п. Оксаненка, Юрія й інших наших славнозвісних філологів на це дозволу. Не вільно бо прийнятого в Харкові в 1927 р. правопису (п. Оксаненко чомусь зве його правописом 1928 р., а дехто з інших „кваліфікованих“ знає навіть правописом 1929 р.) — змінювати. Це можна буде, мовляв, зробити тільки у вільній Українській державі, неначе правопис 1927 р. був ухвалений у незалежній соборній Україні! Я стою на іншому становищі. Справа правопису річ умовна. Це ж не якась непорушна святість і, коли виявляється в ньому певні недоскопости, то годиться їх усунути, бо правопис призначений для людей, а не навпаки. Це людські речі й люди мають право

ісць ніколи не вимовляти ці слова на російський лад. Такий уже від природи має він мовний орган, що без мущирі йнакше не вимовить. Вже як слухався нас москвичі наші педагогі за царського часу, а проте йнак не могли наломити багатьох із нас вимовляти п'ять чи що на російський лад та не гакати. Я не обстою апострофу. Якщо наші наукові установи заявляють за збереження його в правописі, нехай буде. Взагалі я дивлюсь на правопис як на річ умовну. Кожний правопис добрий, як його вміло вживати, але найкращий все ж такий той, що справляв найменше труднощів, та правильно віддас вимову.

На мій погляд природному немосковському українцеві апостроф не потрібний, бо він і без того відпопіді слова вимовляв правильно по-українськи, а не по російськи. І в дареми п. Оксаненко чіпляє мені й моїм однодумцям латку „прожорливості“, що не знають елементарних істин!”, бо ці нібито „незнайки“ покликуються: 1) на таких відомих філологів, як покійні Степан Смал-Стоцький та Федір Гартнер, що апострофу в своїх правописних працях не заважали; 2) складеного ж ними правопису вживали в Західній Україні, себто Галичині й Буковині, цілком двадцять років від Наукового Товариства імені Шевченка до звичайного громадянського громадянина; 3) що цього правопису вживав проф. Михайло Грушевський і в усіх своїх виданнях на Наддніпрянській Україні перед першою світовою війною; 4) що „Союз Визволення України“ не ігнорував правопису вживав і в своїх виданнях і в своїх школах для полонених наддніпрянських українців, волях російської армії (1914-1918 рр.); — чуте пан Оксаненку! — ці прирідні українці не жалілися „галіцким“ правопису, а прекрасні ордували. А хто їх навчав — такі „аналфабети“ та „дилетанти“, як учень Степана Смал-Стоцького — проф. д-р Василь Сімонович та інші подібні „прожорки“. І диво дивне: пан Оксаненко без апострофу не потрапляв правильно прочитати слова буря і буряк, або що чи бую, а не мовчати дядьки попомогли. От де зарита собака русифікації!

Чи вказувати на ці факти — це значить ширити баламутство, хаос і шкідити українській національній справі? Дійсно, далі годі зайти в спілку обожнювані фетиші. Пан Олександр покликується на опінію проф. Шереха. Але amicis Plato, sed magis amicis veritas! Нічого не поможуть плачі оборонці незалежності і де facto зовсім не соборницького правопису, хоч би й був він, як приспастись мій антагоніст, „решко політичній крові наших мучеників, мовознавців, творців цього правопису“. Цей гістеричний вигук особливо цікавий на шпальтах часопису, який того правопису не тримається. Гарний він доказ на твердження автора (на початку його статті), що „правописна діяльність — єдина діяльність, де па нує цілковита єдність і повна одностайність усієї української еміграції. А якже!

На мій погляд природному немосковському українцеві апостроф не потрібний, бо він і без того відпопіді слова вимовляв правильно по-українськи, а не по російськи. І в дареми п. Оксаненко чіпляє мені й моїм однодумцям латку „прожорливості“, що не знають елементарних істин!”, бо ці нібито „незнайки“ покликуються: 1) на таких відомих філологів, як покійні Степан Смал-Стоцький та Федір Гартнер, що апострофу в своїх правописних працях не заважали; 2) складеного ж ними правопису вживали в Західній Україні, себто Галичині й Буковині, цілком двадцять років від Наукового Товариства імені Шевченка до звичайного громадянського громадянина; 3) що цього правопису вживав проф. Михайло Грушевський і в усіх своїх виданнях на Наддніпрянській Україні перед першою світовою війною; 4) що „Союз Визволення України“ не ігнорував правопису вживав і в своїх виданнях і в своїх школах для полонених наддніпрянських українців, волях російської армії (1914-1918 рр.); — чуте пан Оксаненку! — ці прирідні українці не жалілися „галіцким“ правопису, а прекрасні ордували. А хто їх навчав — такі „аналфабети“ та „дилетанти“, як учень Степана Смал-Стоцького — проф. д-р Василь Сімонович та інші подібні „прожорки“. І диво дивне: пан Оксаненко без апострофу не потрапляв правильно прочитати слова буря і буряк, або що чи бую, а не мовчати дядьки попомогли. От де зарита собака русифікації!

Чи вказувати на ці факти — це значить ширити баламутство, хаос і шкідити українській національній справі? Дійсно, далі годі зайти в спілку обожнювані фетиші. Пан Олександр покликується на опінію проф. Шереха. Але amicis Plato, sed magis amicis veritas! Нічого не поможуть плачі оборонці незалежності і де facto зовсім не соборницького правопису, хоч би й був він, як приспастись мій антагоніст, „решко політичній крові наших мучеників, мовознавців, творців цього правопису“. Цей гістеричний вигук особливо цікавий на шпальтах часопису, який того правопису не тримається. Гарний він доказ на твердження автора (на початку його статті), що „правописна діяльність — єдина діяльність, де па нує цілковита єдність і повна одностайність усієї української еміграції. А якже!

На мій погляд природному немосковському українцеві апостроф не потрібний, бо він і без того відпопіді слова вимовляв правильно по-українськи, а не по російськи. І в дареми п. Оксаненко чіпляє мені й моїм однодумцям латку „прожорливості“, що не знають елементарних істин!”, бо ці нібито „незнайки“ покликуються: 1) на таких відомих філологів, як покійні Степан Смал-Стоцький та Федір Гартнер, що апострофу в своїх правописних працях не заважали; 2) складеного ж ними правопису вживали в Західній Україні, себто Галичині й Буковині, цілком двадцять років від Наукового Товариства імені Шевченка до звичайного громадянського громадянина; 3) що цього правопису вживав проф. Михайло Грушевський і в усіх своїх виданнях на Наддніпрянській Україні перед першою світовою війною; 4) що „Союз Визволення України“ не ігнорував правопису вживав і в своїх виданнях і в своїх школах для полонених наддніпрянських українців, волях російської армії (1914-1918 рр.); — чуте пан Оксаненку! — ці прирідні українці не жалілися „галіцким“ правопису, а прекрасні ордували. А хто їх навчав — такі „аналфабети“ та „дилетанти“, як учень Степана Смал-Стоцького — проф. д-р Василь Сімонович та інші подібні „прожорки“. І диво дивне: пан Оксаненко без апострофу не потрапляв правильно прочитати слова буря і буряк, або що чи бую, а не мовчати дядьки попомогли. От де зарита собака русифікації!

Чи вказувати на ці факти — це значить ширити баламутство, хаос і шкідити українській національній справі? Дійсно, далі годі зайти в спілку обожнювані фетиші. Пан Олександр покликується на опінію проф. Шереха. Але amicis Plato, sed magis amicis veritas! Нічого не поможуть плачі оборонці незалежності і де facto зовсім не соборницького правопису, хоч би й був він, як приспастись мій антагоніст, „решко політичній крові наших мучеників, мовознавців, творців цього правопису“. Цей гістеричний вигук особливо цікавий на шпальтах часопису, який того правопису не тримається. Гарний він доказ на твердження автора (на початку його статті), що „правописна діяльність — єдина діяльність, де па нує цілковита єдність і повна одностайність усієї української еміграції. А якже!

ФІЛІА УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ У ФІЛАДЕЛФІ
повідомляє українське громадянство, що

РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ

— відбуються —

В НЕДІЛЮ, 6. КВІТНЯ 1952, О ГОД. 4. ПОПОЛ.
В САЛІ УКРАЇНСЬКИХ ГОРОЖАН ПРИ 847 Н. ФРЕНКЛІН ВУЛ.

ПОРЯДОК ЗБОРІВ:

- 1) Відкриття; 2) Вибір Президії Зборів; 3) Вибір Комісії матерії;
- 4) Відчитання і ухвалення протоколу з останніх Загальних Зборів;
- 5) Звіт уступачою (Управі); 6) Звіт Контрольної Комісії; 7) Дискусія над звітами; 8) Ухвалення абсолютної уступачою (Управі); 9) Вибір нової Управи; 10) Вибір делегатів на Конгрес У.К.К.; 11) Експлуатія; 12) Закриття зборів.

ПОЧАТОК ЗБОРІВ ТОЧНО О ГОД. 4-ї ПОПОЛУДНІ.

В випадку несприятливості задовільної кількості управнених до голосування Зборів відбудеться 1 годину пізніше при будівлі кількості управнених до голосування.

Управа Філі У.К.К.

УВАГА! — БРУКЛІН І ОКОЛИЦЯ!
УКРАЇНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ДІМ
216-218 Grand St., Brooklyn, N. Y.

власновує традиційне

СПІЛЬНЕ СВЯЧЕНЕ

В ПРОВІДНУ НЕДІЛЮ, 27. КВІТНЯ 1952 Р.
в год. 4:45 пополудні,

на яке запрошують всіх шановних громадян.

Після трапези, відбудеться гарний „Скеч“ під мистецькою управою л. П. Слободяна.

Білетів можна набути кожного дня до 24. квітня включно у завідателя Дому.

Вступ \$2.00 від особи. Гостям раді.

Управа У. Н. Дому в Брукліні.

Об'єднання б. Вояків Українців в Америці відділ в Нью-Йорку, в неділю, 6. квітня 1952 р., після Служби Божої в церкві св. Володимира, 334-36 E. 14th St., New York, улаштувають

ПАНАХИДУ

ПО БЛ. П.

ПРОФ. ІСААКОВІ МАЗЕПІ

Лицареві ордену Залізного Хреста і Хреста С. Петлюри. Українських Вояків і Громадянство Нью-Йорку і околиці запрошують взяти участь.

Управа Відділу ОБВУ, відділ Нью-Йорк.

Чому Совети легковажать Америку?

президент Труман писав до Латинського журналіста, присвяченому тихо-океанським проблемам, і писав йому, буквально, що коли той, большевик, і він, Овен Латимор, писатимуть разом, то перекоже „правильна, лінійна“. Голова слідчої комісії каже: „Значить, комуністична лінія“, але Латимор рішуче й із обуреним протестом, що він про кому не думає! І може навіть треба повертати йому: Во ж це були часи, коли дійсно американська державно-політична верхівка і американська законорона політика були прийняті вірою у можливість „мирної співпраці“ між Вашингтоном і Москвою, про можливість співіснування світів комунізму і капіталізму, про взаємне доповнювання себе, про взаємну лояльність, про кончність і реальну можливість співпраці в усіх царинах — політичній, військовій, господарській і культурній. І чейже Овен Латимор по нинішній день з професором університету Джона Гопкінса і напевно не тільки сам переконаний у своїй невинності, але мас цілий гурт своїх приятелів, які далі тільки в

УКРАЇНСЬКА ВІЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК В США
сповіщає, що

4. КВІТНЯ 1952 Р.
о год. 7:30 вечорі

в Літературно-Мистецькому Клубі, 149 — 2nd Ave. (між 9. а 10. вул.) Нью-Йорк відбудеться

ЗАСІДАННЯ

Економ. Секції УВАН в США з доповіддю проф. І. Зампи на тему „До питання про методологію і методику використання Совєтських Економічних матеріалів.“

Вступ вільний.

Керівництво Економічної Секції.

„ЗЕЛЕНІ ДНІ“

Повість „Зелені дні“ написала молода талановита письменниця Леся Оленко (псевдонім). Її батько тому вона трагічно загинула в Мюнхені. Леся Оленко написала свої твори, коли їй було тільки 17 років. Письменниця такого віку здібностей не спроможні ще дати добрі твори, проте Леся Оленко, не вважаючи на свій дуже молодий вік, виявила неабиякий літературний хист. Батько і мати Леся — це відомі українські письменники. Від них вона і успадкувала свій літературний хист.

Назва твору цілком відповідає змісту: це повість про „зелені дні“ життя молодого письменника. Світ подано через призму свідомості 14-літньої дівчини, що відліплює, навіяних совєтською школою і вихованням, поступово переходить до розуміння справжньої суті реальної дійсності.

Головна героїня Ірка спочатку не бачить ніяких суперечностей в совєтському житті. Їй здається, що всі спокійні і щасливі навколо, що влада підкупляється про своїх громадян і всюди панує справедливість. Далі наростає драматична боротьба в душі Ірки і винію вона приходить до цілковитого заперечення своїх перших поглядів, до цілковитого заперечення совєтської системи. Першою найдрібнішою рисою несхожості в речах на перший погляд у „Зелених днях“ було спостереження, що в кримінальній столиці України продавали не знають української мови. Безтурботні, веселі діти, учні української школи Ірка і Валєна це перше протиріччя сприймають з гумором і роблять з нього своєрідну гру: ходять по кримінальній і питають продавців, продають чи розуміють слова гудяки, і це дуже тішить молодих дівчат. Друге протиріччя вже повільно трампує робити на душі Ірки. Це арешт її дядька Петра, людини, до якої Ірка мала велике довір'я і любов. Ірка ніколи не може зрозуміти цієї події. З одного боку вона певна, що не може бути, щоб її дядько зробив щось нечесне чи шкідливе, а з другого боку вона певна, що в СС-СР нікого даремно без провини не арештовують. Щоб розв'язати це болізне для неї питання, найближча Ірка вирішила сама піти в НКВД і запитати слідчого. Вислухавши бюрократичне ставлення урядових НКВД поглядів протиріччя між улюбленою дівчиною і реальною дійсністю. Перший сумнів в справдісності совєтської влади виник в Ірці після цього відвідування НКВД.

„Мур. Високий німий мур... Ні, правосуддя тут не пахне... Вайдується і аудьга...“

Леся Оленко. Зелені дні. (Ірка). Повість. Філадельфія. Видання „Ківа“ 1952. Стр. 128. Ціна \$1.20 (3 портрета авторки і з післямовою В. Р. „Леся Оленко“). Крім повісті „Зелені дні“, в кінці книжки вміщено також два оповідання „Надернення“ і „На Дніпрових кручах“.

Ірка, від твердження совєтської дійсності, дійшла до цілковитого її заперечення. Але вона з сумом констатує, що тяжко боротися в умовах „коли ніхто нікому не вірить“. Це взаємне недовір'я посилює між людьми совєтська війна для того, щоб роз'єднати людей і тим усунути їхній спротив. І в цьому світі обиди і брехні, Ірка бачить єдину ПРАВДУ в своїй РІДНІЙ МАМІ! „Лише мама лишалась тою самою, єдиною, на кою можна було покластися“. В цих простих словах захована глибока вічна правда! Українська народна мудрість також особливо підкреслює цю виключність материнської правди і в піснях і в численних прислів'ях. Цю правду усвідомила Ірка, коли „лаштунокі веселого театру, де пройшло її дитинство, летіли в уламках на всі сторони, декорації розсипалися пороком і шматками брудного полотна“. І як остаточно завершення процесу заперечення совєтської дійсності, — звучать слова героїні: „Ех, мамо, ми з тобою непридатні до життя в Совєтському Союзі. Надто в нас багато совєстів“.

Коли большевики залишили Київ і коли населення з осяжністю завзято кинулося грабувати кримінальну, Ірчина мама цю свободу від большевиків відважувала по-совому: вона заграла невідому для Ірки мелодію і „раптом заспівала сильно, на весь голос“:

„Не пора, не пора, не пора...“

Коли німці вступили до міста і й безкінечні колонії військові все йшли і йшли вулицями міста.

„лізменти“ бачать спасення Америки і світу.

Чи можна дивуватися, що Москва, дивлячись на такі явища американської дійсності, таких політиків, таких державних діячів, такі їхні тези і теорії і твердження і практичні ходи — мусила шораз більше легковживати себе, свій розум, свою вищість? І чи дивуватися, що з нім і в Європі і в самій Америці одинокі, які турботливо питаються: Чи вдасться Америці перекоже війни з цієї кризи духовності та чи може вона блискуче виконати ту провідну роль, що її історія призначила відіграти в сучасному світі?!

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

Бофало, Н. Й.

В річницю смерті героя

Заходами 22 відділу ООЧСУ та Осередку СУМА ім. Л. Українки в Бофало відбулась академія в 2-гу річницю героїської смерті сл. п. генерала Тараса Чупринки-Шухевича. В святково прибраній залі при церкві св. Миколая численна зібрана українська громада вшанувала пам'ять генерала легендарної УПА, Голови революційного уряду — УГВР, провідника Організації Українських Націоналістів на рідних землях.

Академію відкрив вступним словом голова 22 Відділу ООЧСУ п. Пожарник та після вшанування пам'яті Провідника Українського Визвольного Руху на українських землях одностайною мовчанкою заповів дальшу програму свята.

Глибокозмістовну святкову промову вголосив культ.-освітній референт СУМА д-р М. Лоза.

Ірка заплакала. Може цей плач у цей початковий момент вступу німецьких військ, не зовсім умотивований, але він симптоматичний: дальші події виправдали цей плач 15-літньої Ірки, яка інстинктивно відчула в цих нових окупантах брутальну силу тоталітарної влади, що прийшла не визволити, а наново давити і нівечити людину, катувати і поневолювати народ... У повісті молодого письменника цікавий зміст, добра українська мова і неперсичні літературні варіанти.

Станиця УСС! В неділю, дня 6. квітня 1952, в год. 7-й веч. в домі Станиці при 9-й вул.

ДОВОДИТЬ генштабу полк. Р. ДОЛИНСЬКОГО
на тему: „Стратегія і тактика І. та ІІ. світової війни“.

Явка членів обов'язкова. Управа.

УВАГА! — НЮАРК, Н. ДЖ., І ОКОЛИЦЯ!
УКР. ЦЕНТРАЛЬНИЙ КОМІТЕТ В НЮАРКУ,
подас до відома Українського Громадянства, що

В НЕДІЛЮ, 13. КВІТНЯ (APRIL 13) 1952 Р.
— відбувається —

В ЗАЛІ УКР. ЦЕНТРАЛІ В НЮАРКУ, Н. ДЖ.
(180 ВІЛІЯМ СТР.)

СВЯТОЧНА АКАДЕМІЯ

в честь Великого Гетьмана Т. ШЕВЧЕНКА

Початок у год. 7-й вечорі. Вступ за добровільними датками.

В ПРОГРАМІ: Святочна промова д-ра М. Шляхевича; Виступ чол. хору „Трембіта“ під батогом п. Третьяка; Солю скріпкове н. В. Третьяка; Виступ мш. хору: Солюспіс; Декляція; Інцензіція поезії Т. Шевченка; „Великий Лях“.

Просимо все Українське Громадянство взяти численну участь.

ОРГАНІЗАЦІЙНИЙ КОМІТЕТ КОНЦЕРТУ В ЧЕСТЬ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА В ПЕРТ АМБОУ
при співучасті українського хору „ВОЙН“ під проводом п. ГРАБАГА, улаштує

СВЯТОЧНИЙ КОНЦЕРТ

в честь Т. ШЕВЧЕНКА

— що відбувається —

В НЕДІЛЮ, 6. КВІТНЯ (APRIL 6) 1952 в 6:30 ВВЕЧОРИ
В САЛІ УКР. НАРОДНОГО ДОМУ, 754 STATE ST., PERTH AMBOU

Прохається українське громадянство, місцеве та з околиці, взяти численну участь

Комітет.

УВАГА! БРУКЛІН-САВТ І СУСІДИ!

В НЕДІЛЮ, 6. КВІТНЯ 1952 Р.
СТАРАННЯ МІСЦЕВИХ ТОВАРИСТВ
в південній частині Брукліна

— відбувається —

В ЗАЛІ ЦЕРКВИ СВ. О. МИКОЛАЯ, при 258 19-й вулиці

СВЯТО В ЧЕСТЬ Т. ШЕВЧЕНКА

виконане місцевими й запрошеними силами. Промови й декляції в українській і англійській мовах, інші точки вивопнять солісти й хор.

Початок в год. 5:30 вечорі.

До численної участі прохас Громадин — Комітет Товариств

УВАГА! ШІКАГО! УВАГА!
В НЕДІЛЮ, 6. КВІТНЯ 1952 Р.
год. 2:30 пополудні

В АУДИТОРІ ШОПЕН-СКУЛ В ШІКАГО, ІЛЛ.
(Райс і Кемпбел вул.)

спільними заходами українсько-американських організацій міста Шікаго від проводом Лиги Американців Українського Походження

— відбувається —

СВЯТОЧНА АКАДЕМІЯ

присвячена кам'яті

ТАРАСА Г. ШЕВЧЕНКА

до участі в якій запрошуються цілу нашу американсько-українську Громаду міста Шікаго і Околиці.

В оригінальній програмі м. і. інцензіція деяких творів Шевченка.

Ліга Американців Українського Походження в Шікаго.

УВАГА! НЮАРК, Н. ДЖ., І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!
ПОВІДОМЛЕННЯ ДЛЯ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ: 14, 27, 76, 133, 132, 219, 422, 359, 371, 459.

ОРГАНІЗАЦІЙНІ ЗБОРИ

вищо поданих відділів відбудуться

В П'ЯТНИЦЮ, 4. КВІТНЯ (APRIL 4) 1952 Р. В ГОД. 8-й ВВЕЧОРИ
в УКРАЇНСЬКІЙ ЦЕНТРАЛІ, 180 William St., NEWARK, N. J.

Просимо відділків урядників прибути на збори, на яких промолвить гол. секр. Г. Герман та буде теж переданий звіт радного Романа з річних зборів У. Н. Союзу. Рішуче і інші важкі справи.

Комітет Відділів У. Н. Союзу. І. Романович, гол. радний.

ГОЛОСИ З МАНІФЕСТАЦІЇ В НЬОАРКУ

(Початок на стор. 1-18)

ства, які парализують волю і незалежність діяння українського народу, та щоб його ліпше приготувати на протиставлення допомоги і підтримки в кожній найбільш корисній формі для боротьби України за здобуття і вдержання її незалежності в обличчя комуністичної імперіалістичної опресії. Це загально відомий факт, що не менше як 50 відсотків населення Советського Союзу творять не-росіяни, що

Книжки-Журнали-Картки

Куплю львівське видання "ЧЕРВОНІ КАЛІНИ", список з ціною слати на адресу: ПЕТРО ПОСТОЛЮК 239 Liberty Ave., Jersey City, N. J.

ПРАЦЯ

Потрібно РОБІТНИКІВ на курячу ферму. Для чоловіка праця надворі, для жінки — в хаті. Жінка не мусить працювати постійно. У родині говорять по українськи, 120 дол. місячно, помешкання, являть та кури для їжі. Голоствити: IGEL, Estel Manor, N. J. Tel. Mays Landing 4-468.

РОЗШУКИ

СУРМАЙ ФЕДІВ з села Гниля, пов. Турка, над Стриєм, пошукує свого брата ЛЬКА СУРМАЙ або його родичів, який виїхав 1912 року до Дітроїту. Він сам або хто знав би його адресу, прошу ласкаво мене повідомити: SURMAY FEDIR, 3500 — 13 St., N. W. Apt 103, Washington D.C.

ПЕТРО ДЖЕК з Ясенова, пов. Броди, пошукує свого брата МІРОНА, який був в Англії, а тепер є в Америці. Повідомити на адресу:

PETRO DZEK 607 W. Railway St., Cleveland 13, O.

КАТЕРИНА ЗУРКЕВИЧ пошукує брата ЮЗЕФА КРИКЛІВЦІВ, синиця, Василія і Анастасія, що жив в Сінті, вусудити Станіславська. Він мав знаходитися перед паром місяч-ним, під адресою W. Division St., Chicago 22, III. Хто знає про нього, або він просить відгукнутися на адресу: Зуркевич Катерина, R. D. 3, Ramsey, Ill.

НАЙНОВІШІ РЕКОРДИ (ПЛАТІВКИ) НА СВЯТА І ПО СВЯТАХ

Сет Сурми ч. 13, 12 Платівок за \$10.00. Всі нові, ось такі:

- 601 Зібрався всі буряки. Гайдамаки. Солю з оркестрою.
- 602 Зібрався всі буряки. Гайдамаки. Солю з оркестрою.
- 603 Ударили. Ой кум до куми. (Комічні) солю з оркестрою.
- 604 Ой не росте кропе. Та болять ручки. Хор з оркестрою.
- 605 Ой на горі та сухий дубик. Що з під дуба. Хор.
- 606 Через поле широкое. Коломийка. Хор Кошиця.
- 2512 Як би мені не тачоки. Ой на горі солі. Солю з оркестрою.
- 2510 Що у полі кришечка. Ой ходила я по садочку. Хор.
- 2509 Із за горі. Ой летіла горлиця. Хор з оркестрою.
- 2508 Гандзя. Чого вода каламутна. Солю з оркестрою.
- Юк18 Ой у полі вітер піс. Пташки мити сина. Дуєт і солю.
- Юк17 На прильоту стояла. Козак коня наповняв. Солю з оркестрою.

Доповнити свою колекцію ціх рекордів:

Одна рекорда 89 цт. 12 рекордів з пересилкою \$10.00.

- 501 Заповіт. Души мої. Хор в Україні Городовенка.
- 502 Ой у дузі. Гуляв чумах. Бандуристи і Хор Городовенка.
- 503 Ой ходила дівчинка. Гопак. танець. Хор і Бандуристи.
- 504 Аріа Остала. Аріа Матері. 3 опери Тарас Бульба з орх.
- 105 Запорожень за Дунаєм. Карась і Одарка з орх. ч. II.
- 106 Ой той ти не піс. І хліб пекти. Бандуристи в Україні.
- 107 Ой не шуми луго. Ой я нешумлю з Наталки Полтавки.
- 108 Ой видно село. Стрілецька Пісня. Хор. Танець.
- 109 Стукалка. Танець. Бандуристи. Балетний, дуєт з орх.
- 110 Дівчинка по гриби ходила. Дів. Хор. Бандуристи.
- 111 Запорожень за Дунаєм. Ой пось дуже загубилися. Солю.
- 112 Катерина Опера. Дуєт Андрія і Катерини з орх.
- 113 Розпачають хлопці коні. Гей нуме хлопці. Хор.
- 114 Зелений Кудрявич. Ой аза горі. Хор.
- 115 Від Березан до Каляра. Стрілецька. Казан мені Батько солю.
- 116 І сьогодні. Зелений гай. Пісні УПА. Бандур. Ганушевського.
- 117 Гей степамі. Ой там під лісом. УПА. Бандур. Ганушевського.
- 118 Цвіла цвіла калинка. Півне човен. УПА. Банд. Ганушевський.
- 119 Ніч така ясна. Ой не пугай пугаченку. Солю з оркестрою.
- 120 Души мої. Ой чогож ти дубе. Васоє солю з оркестрою.
- 121 Дударик. Ой устану я в понеділок. Хор * капеля.
- 122 Коло млина. Хор Котка. Гайдака дівочий хор.
- 123 Ой на горішці Хор. Над поточком прала, комічне солю.
- 124 Ти мов сонце. Світять сонце, солю І. Слободяна.
- 125 Засяло сонце. В горах грим гуде. Солю І. Слободяна.
- 126 Віють вітри. Дід Рудий з Наталки Полтавки.
- 127 Ой хмеле. По той бік гора. Дуєт з оркестрою.
- 128 Де ти бродив. Коли Розлучається днос. Дуєт.
- 129 Ой Іван я горі током. Гудуцька пісня і Танець.
- 130 Танго, над гором. Осінні думи. Балет. Орх.
- 131 Ой не сніга місячечку. Ой у полі. Солю з оркестрою.
- 132 Ой сяд виноград. Понад садом садом. Хор жіночий.
- 133 Почайна Божа Мати. Страшний суд. Хор.
- 3030 Бандура. Степан баранку. Хор і оркестра.
- 3031 Рече та стогне. Часть І і II. Хор і оркестра.
- 3037 Українська Суета. Часть І і II. Хор і оркестра.
- 3040 Закувала та сина заула. Сусідко. Хор і оркестра.
- 3057 Ой лонну обруч. Коло млина. Хор жіночий.

SET No. 1 12 Рекорди: українські танга зі спіном і орх. і спіном УПА \$10.00

SET No. 2 12 Рекорди рекордані в Україні \$10.00

SET No. 3 Рекорди Кошиця, 10 рекордів 27 пісень \$10.00

SET No. 4 Рекорди до танцю, награні орх. Снігура \$9.00

SET No. 5 Рекорди до танцю, награні орх. Олексина \$9.00

SET No. 6 Рекорди до танцю, награні орх. Олексина \$9.00

SET No. 7 Рекорди комічні, коломби Жуковського \$9.00

SET No. 1 і 13 Це найновішого видання рекорди. Ціна одного сета \$10.00. Оба сета \$19.00, в додатку дістанете рекорду "Христос Воскрес" даром.

Пересилайте відразу Монеї Ордер або готівку, то скорше дістанете. СПЕЦІАЛЬНА ОФЕРТА для тих, що хотіли б мати більшу кількість добрих українських платівок у своїй хаті або до розпродажі. 100 нових платівок ми продамо за \$65.00. Присилайте гроші з заповненням або задатком—решту заплатите C.O.D., тобто пошта-ремі при відборі. Вислано теж за границю!

Нові українські рекорди найкращі в світі купуйте в СУРМА. В Україні Фірма. Жадайте оригінали. Неперероблені.

SURMA BOOK & MUSIC Co
11 EAST 7th STREET, NEW YORK 3, N. Y.

Висилку тижневика „Свободи” боржникам продовжено до наступного числа

За порадою з читачів кол. Адміністрація „Свободи” рішила продовжити ще на одне число літературно-мистецького тижневика „Свободи” тим зголошеним передплатникам, які досі не виконали свого зобов'язання та не надіслали належної передплати. Отже 6-те число буде останнє, яке розсилатиметься на адреси всіх зголошених.

щоб звільнити український народ від російської тиранії. Будуть певні мого постійного заінтересування добрим ділом вашого Комітету.”

РОБЕРТ В. КІН, ЧЛЕН КОНГРЕСУ

„Український народ завжди був відданий принципам волі. Ного безупинний спротив проти тиранії і депресії, не звважаючи на найтрудніші обставини, завжди був і залишиться одушевленим для всіх волелюбних народів світу.”

ГОМЕР КЕПГАРТ, СЕНАТОР

„Це напевно привілей брати участь, навіть в несприятельстві, в таких великих подіях, як Українська Маніфестація. Я певний, що всі наші американські співгромадяни єдинолюбні в щирій і найкращій по-бажанні та у вислові глибокого подиву для праці, яку веде Ваша організація.”

Палата Репрезентантів ухвалила допустити як іммігранта вбивцю советського амбасадора. Це Ворис Коверда, який замордував 1927 р. советського посла Петра Войкова в Варшаві. Коверда був засуджений на довічний тюрем, однак воєнні події дали йому нагоду вийти на волю в Німеччині.

„Визначено краще воювати окремо” — заявив Джейкоб І. Дікін Камози та лідер чотиримісячного по-биту в одній сотні на фронті в Кореї просили, щоб їх приділили до різних частин, бо „ми знаємо тур-бумоса один одним, коли воюємо в цій самій частині”.

Великодні і дальші числа ді-ставатимуть вже тільки ті, які платять передплату. Сьо-годні вже починається роз-силка шостого числа тижне-вика, в якому, крім багатого інформаційного та розваго-вого матеріалу в статті і опові-данні: проф. П. Ковалів: „Нація і народ”; Галина Ла-щевко: „Спортсмен” (опові-данні); Л. Луців: „Ярослав Мудрий”; В.о: „Маларство на мистецькій виставці в Нью Йорку”; І. Колосів: „Скажи враже, як пан каже”; Нові ви-данні; 3 техніки і науки, та інше.

СХОДИНИ ОБУВА В НЬО ПОРКУ

Об'єднання 6. Воляків Українців в Америці, Відділ в Нью Йорку по-відомляє, що в суботу 5-го квітня 1952 р. в 7:00 год. вечора в залі Літ. Мист. Клубу 149 2-го евеню в Нью Йорку, відбуватимуться ширші сходи, під час яких п. В. Коса-ренко-Косаревич виголосить до-повідь на тему „Політика продов-ження війни іншими засобами”.

В другій частині сходів відбу-деться запис членів Відділу на одержання нових членських кни-жок. Управа Відділу просить всіх членів прийти обов'язково.

Листування Редакції

С. Ф., Дітройт, Міч. — Ваші за-стереження щодо мови „Свободи” правильні й за них Вам дякуємо. Намагатимось, в міру наших сил, позбавитись мовно-право-писно-коректорських хиб. Однак, тяжко нам буде задовольнити за-явлювані з-поміж нової іммігра-ції, поскільки велика частина на-ших диспуєнтів та авторів, це люди вирости в іншому мовному середовищі, які також вимагають шанувати їх мовні звички. За останні роки „Свобода” впровади-ла багато змін у цій ділянці й на-магатиметься теж у майбутньому поширювати гасла єдиної літера-турної мови та устійного право-пису для усього нашого народу.

ПРИЙМАЄТЬСЯ ОГЛОШЕННЯ СВЯТОЧ-НИХ ПОБАЖАНЬ В „СВОБОДІ”

Адміністрація „Свободи” повідомляє, що йдучи на зустріч загальним побажанням, вона й в цьому році при-значить окремі шпальти збільшеного великощого числа на оголошення традиційних святкових привітань і побажань. Ціна оголошення залишається така сама, як і в поперед-ніх роках: 2 долари за 5 рядків, та більше, відповідно до величини оголошення. Треба сподіватися, що загаль-ного громадянства використає цю нагоду, щоб передати свої традиційні побажання та дати про себе знати своїм рідним, приятелям і знайомим навіть в найдалішних заку-тинах світу, куди напевно як звичайна пошта зашла б таку вістку. Великий тираж „Свободи” та відповідний зміст збільшеного святкового числа надають таким поба-жанням окремої вартості і значення. Зголошення святко-вих побажань, разом з грошовою оплатою, можна наді-слати найпізніше до 15-го квітня ц. р.

ВЖЕ ДРУКУЄТЬСЯ — ВОСЬМЕ ВИДАННЯ ВІДОМОГО/ВЕЛИКОГО (БІЛЯ 40.000 СЛІВ) ПРАВОПИСНОГО СЛОВНИКА Г. ГОЛОСКЕВИЧА.

Книгу що радить вживати мовознавча секція УВАН, в особах П керівника проф. Д-ра Р. Смал-Соскоцького та проф. В. Чапленка. СЛОВНИК ГОЛОСКЕВИЧА має перевагу над усіма правописними словниками: він найповні-ший і найбільш цінний і цілком відповідає прийнятному на еміграції правопису 1929 р. Словник Голоскевича подіє слова в різних грам-матичних формах. Особливо цінний словник Голоскевича також тим, що він надає правильний літературний наголос кожній формі і окре-мих форм слова. Словник Г. Голоскевича — це найцінніше джерело вивчення літературної мови. Цей словник буде вірним дорадником кожному, хто дбає про прав-ильність своєї мови. Словник має 450 сторінок друбіного друку. Добрий папір, тверда гарна оправа. Книга вийде у світ і буде розіслана передплатникам 15. квітня ц.р. Ціна в передплаті \$3.50. — По виході з друку \$4.50. Знижка передплати приймається тільки до 10 квітня. Спізнання з виходом книги повстало з вини переплетіти. Користайтеся з книжки в передплаті. Замовлення і гроші надіслати: ANTON BILOUS, P. O. BOX 201, NEW YORK 2, N. Y. Замовляючи, подавайте виразно свою адресу!

УКРАЇНСЬКІ ФОНОГРАФІЧНІ РЕКОРДИ

Заходіть або пишть по українські і другі реко-ди. Вислано рекорди по цілому світі. Пишть по каталогу сьогодні.

FOREIGN RECORD EXCHANGE
2219 W. Chicago Avenue (Dpt. "U") Chicago 22, Ill. U.S.A.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС

ПАТЕРСОН, Н. ДЖ. — Місячні збори Тов. ім. Тараса Шевченка, від. 64, відбудуться в суботу, 5-го квітня, о год. 7:30 вечорі, у Вілья-мського на Мейн стріт. Простіться всіх членів на збори. — І. Бурний, секр.



ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ

ЗОФІЯ СІЯДАНКО, довголітня чле-ниця Бр. св. Ап. Петра і Павла, від. 220 У. Н. Союзу в Шіпко, Іл., померла на короткий недуг і в 69 році життя, 23. березня 1952 р. Похорон відбувся з села Вуйко-вич, пов. Перемішля, Україна. Похорон відбувся в смутку мужа Івана і виходила сина Івана та невістки. Похорон відбувся 27. березня з дому жалоби до церкви Роксд. Ма-тери Вокої, при участі членів Бр. родини і знайомих, а опісля на катоц. цвинтар св. Бенедикта. — В. й П. Г. Гарасим, секр.

МИХАІЛ АДАМІВ, член від. 338 У. Н. Союзу в Монеся, Па., помер на короткий недуг. Похорон по-ходив зі села Хіднович, пов. Пе-ремішля. Похорон брата і ді-сестри. Похорон відбувся 31. бе-резня 1952. — В. й П. Куч, секр.

ХВОРІ НА ШЛУНОК

ЗНАЙДУТЬ ПОЛЕКІВ В ПОЗНА-КАХ ХВОРОБИ, ЩО ПОВСТАЄ В НАСЛІДОК НАДМІРНОЇ КИСЛО-ТИ (HYPERACIDITY) ЗЛАГНІДЖЕННЯ ТЕРПІНЬ — ЗА-МІТНИЙ ЗАСІБ ПРОТИ НАДМІР-НОЇ КИСЛОТНОСТІ

Нові надії на вилікування від надмірної кислотності, жалюво ра-зачих запалених шлунка, добачуться сьогодні в новому лікарстві, що має силу обмежити надмірність кис-лотності. Це нове лікарство, захи-вачі якого потверджують подиву-гідні наслідки, називається SUBTANIL і воно приносить полек-шу майже безпосередньо після то-го, як дістанеться до шлунка. Воно діє як магнет, абсорбуючи та не-трапляючи надмірну кислотність. Чоловіки і жінки, які раніше хво-рили на ці симптоми недуги, відчу-вають жалюві болі в шлудок газів, згаги, блювання та інших позна-ках надмірної кислотності, потверд-жують тепер помітну полекшу після уживання SUBTANIL. Лікарство продається з точною гарантією звор-оту грошей.

Через спеціальну офірту, читачі цього часопису можуть дістати SUBTANIL по зниженій ціні. Треба лише вислати це повідомлення на S. U. M. L. A. R. Co., Dept. A-466, 2700 CHURCH AVE., BROOKLYN 26, N. Y. і дістанете від \$3 записки за \$5, отже \$1 знижка як значайна ціна. Не по-силайте жадних грошей. Заплатіть товарами при відборі.

Імя _____
Адреса _____
Місто _____ Стр. _____

„Ukraine and Its People”

(УКРАЇНА І Ї НАРІД)
Підручник в англійській мові з мапами, статистичними таблицями і діаграмами — зредугав — проф. І. МІРЧУК.
Надається для освідчення інших і тому можна її назва-ти Українською Енцикло-педією в малому засязі.
Ціна \$3.00.
КНИГАРНЯ „СВОБОДА”
83 Grand St., Jersey City 3, N. J.

ВУНСАКЕТ, Р. АН. — Тов. ім. Івана Франка, повідомляє, що збори відбудуться 5. квітня, о год. 6. ве-чорі. Обов'язком кожного члена яви-тись на цих зборах. — Уряд.

ЕМЕРІДЖ, ПА. — Бр. св. О. Ни-колая, від. 276, повідомляє, що мі-сячні збори відбудуться 6. квітня о год. 1:30, 6. 13. квітня з американ-ським Великденем. Простіться всіх членів прийти на час. Напомина-ється догучих членів вирішити свою залегість. — Уряд.

ОКУЛІСТ

ВСЯКІ ХВОРОБИ ОЧЕЙ лікує спеціаліст — окуліст Д-р ОСІП ЖАНБЕР
Години прийняття:
Щодня від 10-12 — крім вівторка.
А в понеділок, середа, і п'ятниця також вечорами від 6-8-ї
35 E. 7th St., NEW YORK CITY
Tel.: OR. 4-8038

Професійні оголошення

Д-р М. МАНЗЕЛ
лікує гострі і застарілі недуги муж-чин і жінок, шпирні, запалення осла-блення, нирки і міхури, ревматизм, переводить аналіз крові з сечі.
Пронірка \$3.00.
107 E. 17th St., NEW YORK CITY
коло 4-ої Евеню і Юніон Скеер.
Години: Щодня 10-1, 4-7;
в суботу 10-1; в неділі зачинено.

Dr. S. CHERNOFF
223 — 2nd Ave., (Cor. 14th St.) N.Y.C.
Tel. GRamercy 7-7697

Острії і довгочасні недуги чоловіків і жінок. Шпирні. X-Ray. Родуцтва жінк лікуємо без операції. Переводи-мо аналіз крові для супружжя дозволя. — Офісний години: Що-дня від 10 раню до 6:45 вечорі.
В неділі від 11 до 1 понед.

Dr. Med. R. TVLBOR
59 East 3rd St. (коло 2nd Ave.) N.Y.C.
Tel. GRamercy 5-3993
Вкутрити недуги. Fluorosceny X-Ray Electrocardiograph, Analysis. Перевод-имо аналіз крові для супружжя дозволя.
Офісний години: щодня 1-3 і 5-8 р.м.
В неділі від 10-2 понед.

Dr. J. DERUNA
128 East 86th St., New York City
Над станцією соб. Lexington Ea.
Окремі жадальні для жінок.
Одружує в будні від 10-2 і 4-9 год.
Особливу увагу звертає на недуги мужчин і жінок, несправильності в ослаблення.

GR. 7-8951

СЕНЗАЦІЙНА ВИПРОДАЖ ЦЕН КУПОН ВАРТУЄ \$2.00

14 K GOLD PLATED FILIGREE

BALL PEN

Передіть продані по \$3.00

ТЕПЕР ТІЛЬКИ

\$1.00

Викладане плит-ком 16 к. зо-лотом перо і лап-шук на ключі.

Викладане бли-скучими криш-таліями в локсу-сному подаруно-вому пуделочку.

Пішє 3 роки без наповнювання.

Не посилайте грошей. Пішльте купон — запла-тіть при доставі. Відви-лі гарантоване.

Прому вислати мені негайно — одню перо за \$1.00 три пера за \$2.00. Замовляючи три пера за-ощаджує \$1.00.

Імя _____

Адреса _____

Посилайте до:

VALWORTH CO., Dept. A-465,

31 Thatford Av., Brooklyn 12, N. Y.

ВІЛКС-БЕРІ, ПА. — Бр. св. Івана Христителя, від. 223, подає до від-ро всім своїм членам, що збори від-будуться в неділю, 6. квітня, в салі парафіяльній, зарас по Сл. Вокої. Присутність всіх членів конечна. — Уряд.

ВАКАЦІЇ

MIAMI, FLORIDA

МАСМО КІМНАТИ ДО ВИНАНМУ

Місячно або тижнево.

Пишть або йдте просто до:

Mr. & Mrs. M. SZPAK

257 N. E. 17th TERRACE

MIAMI 32, FLORIDA

Phone 82-2692.

ХОЧЕТЕ навчити Вашу ДИТИНУ

укр. мовою й мови?

ХОЧЕТЕ самі навчатись по-англий-ськи? Тоді придбайте:

НОВИЙ УКРАЇНСЬКИЙ БУКВАР „МОВО РІДНА”

Ціна \$2.00, в твердій оправі \$2.50

Англо-Український Словник, Подвеска на 50,000 слів — \$4.50

Самуек англійської мови, проф. Ю. Луцького — 2.00

Замовлення присилайте з належ-ністю:

SURMA

11 East 7th St., New York 3, N. Y.

PROC BEAUTY SALON

Permanent Wave Complete

Cold Wave or Machineless \$7.50 up.

166 Second Ave., N. Y. C.

AL. 4-8675 Near 11th Street

ТЕПЕР ПОРА

ЗАІНЖАТИСЯ НА КУРСІ

САМОХОДОВИХ МЕХАНІВ

І КУРСІ ІЗДН.

GR. 7-8951

КУРСИ МЕХАНІВ

КУРСИ ІЗДН АВТАМІ

Постараємось для Вас про егза-мін Лайсенс. Намі уні дістанемо дипломи. Помічимо в одержан-ні праці. Інструкції в українській і англійській мовах. КУРСИ ДЕННІ, ВЕЧІРНІ І НЕДІЛЬНІ. Ін-структури фахівці. Зал. в 1916.

I. TYCHNIEWICZ, директор

Metropolitan Auto School

135 — 2nd Ave., біля 10th St.

NEW YORK CITY

ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

заводжує погребки